



Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires  
Ministerio de Educación  
Dirección de Educación Superior



Instituto Superior del Profesorado  
"Dr. Joaquín V. González"

## INSTITUTO SUPERIOR DEL PROFESORADO "DR. JOAQUÍN V. GONZÁLEZ"

Nivel: Terciario

Carrera: Profesorado en Matemática

Eje: Formación Común

Instancia curricular: Pre-requisito Lectocomprensión en Inglés

Cursada: Cuatrimestral

Carga horaria: 3hs (jueves 8-10hs)

Profesor/a: Adriana Adem

Año: 2014

### Objetivos:

#### Generales

- Lectura comprensiva de textos académicos en Inglés.
- Abstracción de ideas principales, subideas, interrelaciones y material de soporte.
- Reformulación de los textos leídos.
- Autoevaluación del proceso de aprendizaje a través de portafolio o carpeta proceso.
- Aprendizaje cooperativo.

#### Específicos

- Reconocer elementos paratextuales (títulos, párrafos, copetes, tipografías, fuente, ilustraciones, gráficos...) y extraer información basada en ellos.
- Identificar el género del texto.
- Realizar inferencias en relación al propósito y destinatario/s del texto.
  - Abordaje global a textos simples y transparente.
  - Distinción entre texto narrativo y académico.

### Propósitos:

Se espera que los futuros docentes:

- Internalicen los diferentes componentes del sistema que conforman la lengua extranjera y sus interrelaciones (aspectos lingüísticos, pragmáticos y discursivos).
- Integren conocimientos a partir de un marco conceptual complejo e integrador.
- Se apropien de conocimiento de aspectos productivos del código lingüístico conjuntamente con estrategias de lectura para acceder a literatura específica.
- Seleccionen las estrategias adecuadas según la tarea a resolver (lectura de barrido, lectura selectiva y detallada de ciertas partes, etc.).

- Reflexionen sobre la lengua, sobre las estrategias utilizadas y sobre su propio estilo de aprendizaje.
- Reformulen los textos leídos mediante la abstracción y jerarquización de ideas principales, subideas y material de soporte

## **Contenidos y Operaciones:**

### Estrategias de Lectura

#### *Pre-lectura*

- SKIPPING! Como estrategia más importante.
- Lectura Global: Tratar de alejarnos de la lectura lineal de palabra por palabra.
- Focalización en la primera oración de cada párrafo
- Importancia de los modales, negativos, orden de los adjetivos y sustantivos, conectores y sufijos y prefijos.
- Abstracción de ideas centrales.
- Identificación de conceptos fundamentales

#### *Durante la lectura*

- 1- Introducción a la conceptualización de párrafos claves
- 2- Vocabulario: Conectores, vocabulario académico
- 3- Uso inteligente del diccionario
- 4- Focalización de las oraciones tópico por párrafo
- 5- Definición y explicación de conceptos

#### *Post-lectura*

1. Selección de tres o cuatro conceptos para elaborar la idea central del texto.
2. Conceptualización de párrafos de síntesis.
3. Jerarquización de la información más relevante del texto.
4. Abstracción de la idea central: no debe ser un resumen o una narración del tema del artículo. Debe contener los conceptos claves/ fundamentales del texto y evidenciar un proceso de jerarquización de los mismos.

## **Modalidad de trabajo:**

Las clases teóricas de exposición dialogada se alternarán con espacios de aula-taller destinados al análisis de diferentes géneros y tipos textuales.

Se dará prioridad a la vinculación sistemática entre el propósito de lectura, estrategias y conceptualización para la comprensión textual.

Durante las clases se desarrollarán diversos tipos de actividades, por ejemplo:

- Aproximación global al texto de forma grupal, participativa y colaborativa.
- Lectura detallada en pares, grupos y equipos de acuerdo a los principios del aprendizaje cooperativo.
- Focalización en aspectos del código que contribuyan a la construcción de sentido.
- Individualización y jerarquización de conceptos que sean de importancia para la construcción de la macro-estructura textual.
- Discusión, análisis y reflexión sobre el proceso de lectura
- Realización de ideas centrales de los textos.

La bibliografía se trabajará a partir de distintas estrategias de lectura: guías de lectura, mapas conceptuales y la utilización de recursos informáticos para los registros personales en carpetas proceso o portafolio.

### **Evaluación.**

Régimen de aprobación de la materia:

#### **Sin examen final:**

La evaluación se realizará a través del *Portfolio* (guía/ejercitación pedida de cada texto junto con los comentarios metacognitivos), y *un Parcial*.

Para la promoción de la materia deben contar con el 75% de asistencia y 75% de trabajos aprobados.

#### **Trabajos prácticos:**

Confección y registro del Portafolio o carpeta proceso: Guías, realizadas, entregadas, y corregidas por el docente. Deben contener la autocorrección de alguna actividad que el docente haya solicitado rehacer, o la respuesta a preguntas formuladas por el docente. Además incluye:

-Un comentario reflexivo del proceso realizado para abordar el texto.

SUGERENCIAS: estrategias utilizadas, dificultades encontradas, objetivos alcanzados, reflexión sobre el proceso de lectura, comentarios sobre el uso del diccionario, expectativas alcanzadas o no, preguntas que deseen realizar, preocupación o temores en la lectura de un texto. Dinámica de las clases, trabajo en grupo, sugerencias.

-Una Sistematización personal. Todo aquello que deseen recordar para futuros textos, vocabulario, aspectos gramaticales, conectores, etc. Éste es un trabajo que será personal ya que para algunos alumnos determinados aspectos lingüísticos pueden ser nuevos y para otros es información que ya conocen. ¿Qué aprendimos con este texto? Esto nos obliga a pensar qué hemos realizado y aprendido.

#### **Con examen final:**

Para los alumnos (o cursos mayores de 20 alumnos) que por cualquier circunstancia pierdan las condiciones del régimen de promoción sin examen final:

-60% de asistencia a clases

-Aprobación del 75% de los trabajos prácticos.

#### **Características del examen final**

El examen será escrito con posibilidad de defensa

#### **Alumnos libres**

Los alumnos que por cualquier circunstancia pierdan la condición de alumnos regulares, podrán optar por rendir el examen final como libres.

Los exámenes libres son escritos; se rinden frente a un tribunal de profesores en las fechas estipuladas; el examen queda archivado en la institución.

#### **Bibliografía específica:**

Gonzalez, M. (2003): "Selección léxica en la argumentación de textos académicos en inglés" en *Enseñanza de Lenguas Extranjeras en el Nivel Superior*, Araucaria Editora, Buenos Aires.

Spath Hirschmann, S. (2000): "La construcción de sentido en la lectura en lengua extranjera: modelo de lectura académica" en *Actas del VIII Congreso de la Sociedad Argentina de Lingüística*, La Plata.

### **Bibliografía general:**

Goodman, K. (1994): “La lectura, la escritura y los textos escritos: una perspectiva transaccional sociopsicolinguística” en *Textos en contexto. Los procesos de lectura y escritura*, N° 2 (1993), Lectura y Vida, IRA.

Kintsch, W. (1994): El rol del conocimiento en la comprensión del discurso: un modelo de construcción integración” en *Textos en contexto. Los procesos de Lectura y Escritura*, N° 2 (1993), Lectura y Vida, IRA.

Rosenblatt, L. (1994): La teoría Transaccional de la lectura y la escritura” en *Textos en contexto. Los procesos de Lectura y Escritura*, N° 1 (1993), Lectura y Vida, IRA  
Firma y aclaración del profesor

Adriana Adem  
Abril 2014